

# SHURE®

Shure SLX™ Wireless Systems User Guide

# SLX® Wireless Systems User Guide

## SHURE®

SHURE Incorporated <http://www.shure.com>  
United States, Canada, Latin America, Caribbean:  
5800 W. Touhy Avenue, Niles, IL 60714-4608, U.S.A.  
Phone: 847-600-2000 U.S. Fax: 847-600-1212 Int'l Fax: 847-600-6446  
Europe, Middle East, Africa:  
Shure Europe GmbH, Phone: 49-7131-72140 Fax: 49-7131-721414  
Asia, Pacific:  
Shure Asia Limited, Phone: 852-2893-4290 Fax: 852-2893-4055



27B8834 (Rev. 3)  
Copyright © 2006, Shure Incorporated

Smart, Hard-working Wireless

# Shure SLX Sem Fio

## Sem fio inteligente e de funcionamento contínuo

Parabéns! Bem-vindo ao Shure SLX Sem Fio. Seu novo sistema é resistente, confiável, de fácil instalação e operação e produz uma pureza de áudio excelente. Seja você um vocalista, guitarrista ou instrumentista, seu sistema SLX sem fio lhe mostrará quão fácil é o sistema sem fio e quão boa é a qualidade de som deste sistema.

Este guia do usuário e o guia de Montagem Rápida incluídos com seu sistema lhe informarão tudo o que você necessita para fazer o seu sistema funcionar rapidamente.

Bem-vindo ao mundo do SLX: Sem fio inteligente e de funcionamento contínuo

## Seleção da Banda de Frequência

A maioria dos países regulam de perto as radiofrequências na transmissão de informações sem fio. Estes regulamentos informam quais dispositivos podem usar que frequências e ajudam a limitar a quantidade de interferência de RF (radiofrequência) em todas as comunicações sem fio.

Para ser suficientemente flexível para operar em todo o mundo, os receptores SLX estão disponíveis em diversos modelos, cada um com uma faixa exclusiva de frequência. Cada faixa ou banda de frequência abrange até 24 MHz do espectro de radiodifusão sem fio. As bandas disponíveis são:

H5: 518–542 MHz	R5: 800–820 MHz
J3: 572–596 MHz	S6: 838–865 MHz
L4: 638–662 MHz	JB: 806–810 MHz
P4: 702–726 MHz	Q4: 740–752 MHz
R13: 794–806 MHz	

Para facilitar o ajuste do sistema e proteger contra a interferência de RF, cada sistema vem com diversos **grupos** e **canais** de frequência predefinidos.

Ao utilizar um único sistema SLX, a frequência de operação normalmente não precisará ser trocada. Em uma instalação com múltiplos sistemas de receptor/transmissor, cada sistema deve operar em um canal separado. O sistema de grupo e canal proporciona uma ótima dispersão de frequência ao se utilizarem sistemas múltiplos.

Dentro de uma única banda de frequência, podem ser utilizados até 12 sistemas de transmissor/receptor em uma única instalação. Em regiões onde estejam disponíveis bandas de frequência adicionais, é possível operar até 20 sistemas simultaneamente. Verifique junto ao revendedor Shure local para obter mais informações sobre as bandas que se encontram disponíveis na sua área.

## O que você deseja fazer agora?

### Aprenda sobre seu receptor SLX4

Recursos de energia, bloqueio/desbloqueio, painel dianteiro e traseiro: Consulte [“Recursos do Receptor SLX4”](#) na [página 70](#) e [“Programação do Receptor SLX4”](#) na [página 74](#).

### Aprenda sobre o Transmissor de mão SLX2

Energia, mudo, ganho, bloqueio/desbloqueio, outros recursos: Consulte [“Transmissor de Mão SLX2”](#) na [página 71](#) e [“Programação do Transmissor SLX1 e SLX2”](#) na [página 75](#).

### Aprenda sobre o Transmissor de mão SLX2

Energia, mudo, ganho, bloqueio/desbloqueio, outros recursos: Consulte [“Transmissor portátil SLX1”](#) na [página 72](#) e [“Programação do Transmissor SLX1 e SLX2”](#) na [página 75](#).

### Programa o Receptor e Transmissor SLX

Seleção de frequência, recursos LCD, usando os botões **selecionar** e **menu**: Consulte [“Programação do SLX”](#) na [página 74](#).

### Aprenda como utilizar sistemas múltiplos em uma única instalação

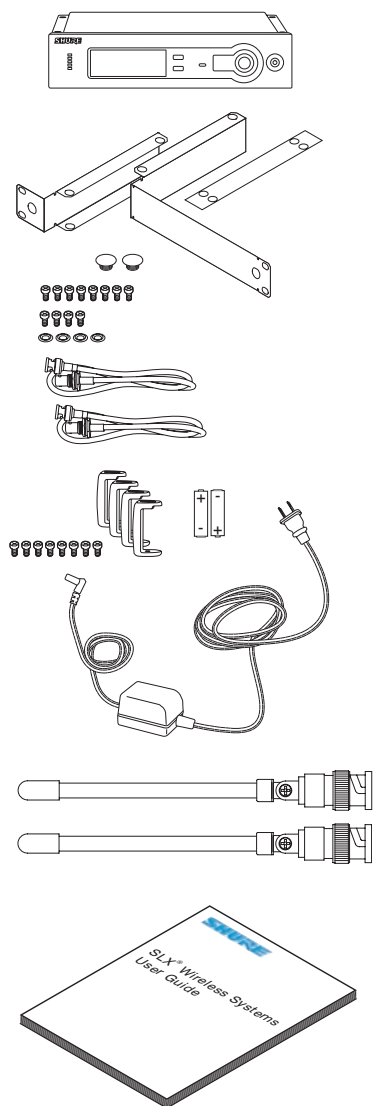
Consulte [“Instalação de um Sistema Múltiplo”](#) na [página 73](#).

### Execute uma Rotina de Solução de Problemas no seu sistema SLX

Consulte [“Solução de problemas”](#) na [página 77](#).

<b>Índice</b>	
<b>Componentes do Sistema</b> .....	<b>69</b>
<b>Recursos do Receptor SLX4</b> .....	<b>70</b>
<b>Transmissor de Mão SLX2</b> .....	<b>71</b>
<b>Transmissor portátil SLX1</b> .....	<b>72</b>
<b>Instalação de um Único Sistema</b> .....	<b>73</b>
<b>Instalação de um Sistema Múltiplo</b> .....	<b>73</b>
<b>Programação do SLX</b> .....	<b>74</b>
Programação do Receptor SLX4. ....	74
Programação do Transmissor SLX1 e SLX2. ....	74
Lista de Frequências Mestre. ....	75
<b>Receptores SLX montados em Bastidor</b> .....	<b>76</b>
<b>Controle de Volume do Receptor</b> .....	<b>77</b>
<b>Dicas para Melhoria do Desempenho do Sistema</b> .....	<b>77</b>
<b>Solução de problemas</b> .....	<b>77</b>
<b>Especificações</b> .....	<b>78</b>
<b>Peças de Reposição e Acessórios</b> .....	<b>79</b>
<b>Especificação do Microfone</b> .....	<b>132</b>
<b>Faixas de Frequência</b> .....	<b>135</b>
<b>Declarações sobre Regulamentação</b> .....	<b>139</b>

## Componentes do Sistema

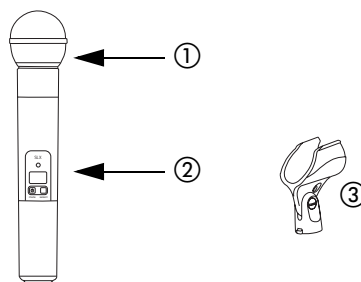


## Todos os sistemas incluem:

- Receptor SLX4
- Acessórios do Bastidor
  - *Ouvido de Bastidor Curto*
  - *Ouvido de Bastidor Longo*
  - *Barra de ligação para montagem em receptor similar*
  - *Cabos de extensão e conectores para antenas de montagem frontal*
  - *Parafusos para ouvido de 8 bastidores*
  - *Parafusos de montagem de 4 bastidores com arruelas*
  - *Plugues de orifício para 2 antenas*
- Calços de borracha com 8 parafusos
- 2 Pilhas AA (4 em sistemas combinados)
- Fonte de alimentação
- 2 Antenas de 1/4 onda
- Guia do usuário

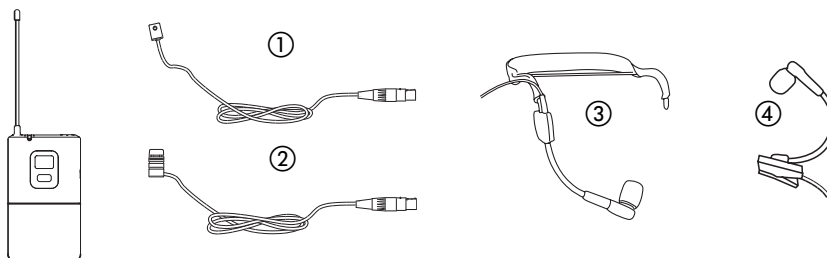
## O sistema do vocalista inclui:

- Cabeçote de Microfone ① (opção do SM58®, SM86, Beta 58A®, Beta 87A™ ou Beta 87C™)
- Transmissor de Mão SLX2 ②
- Presilha para microfone ③



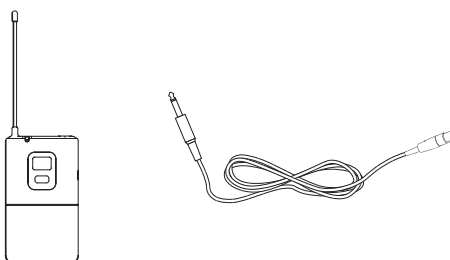
## Os sistemas de microfone de lapela, microfone de cabeça e dos instrumentos incluem:

- Transmissor portátil SLX1
- Microfone (opção do WL93 ①, WL184 ou WL185 ②, WH30 ③ ou Beta 98H/C™ ④)



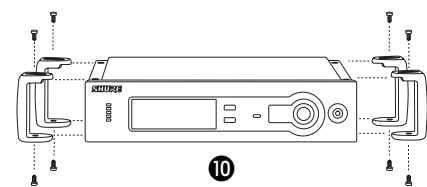
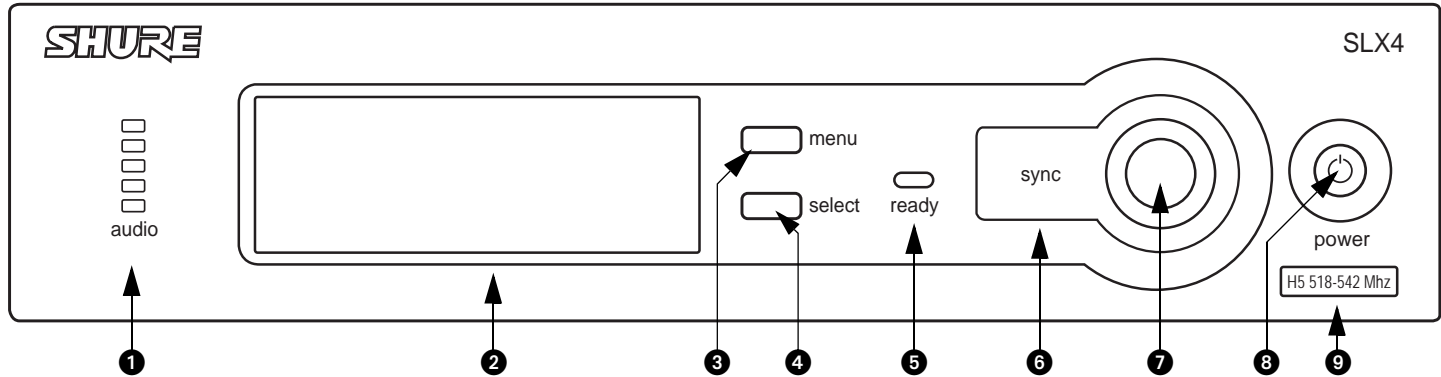
## O sistema de guitarra inclui:

- Transmissor portátil SLX1
- Cabo de guitarra de ¼ pol. para mini de 4 pinos



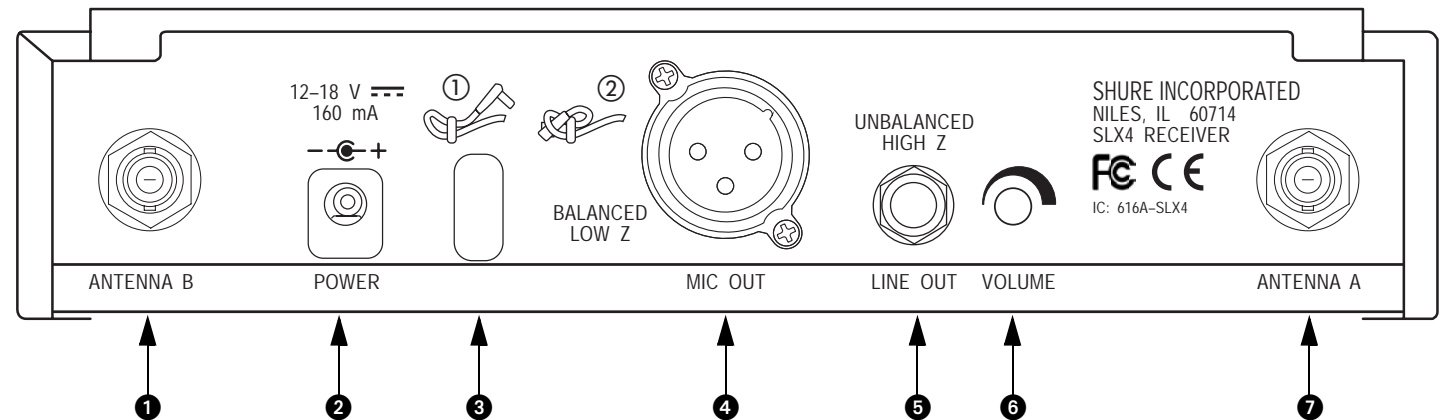
## Recursos do Receptor SLX4

### Painel dianteiro



- 1** LED de Áudio  
Indica a intensidade do sinal de entrada de áudio.
- 2** Painel LCD  
Consulte "[Programação do SLX](#)" na página 74.
- 3** Interruptor do menu  
Aperte para rolar pelas opções do menu. Consulte "[Programação do SLX](#)" na página 74.
- 4** Seleção do interruptor  
Aperte para selecionar a opção atual de menu exibida. Consulte "[Programação do SLX](#)" na página 74.
- 5** Indicador de Sincronismo Pronto  
Acende quando as frequências do receptor e do transmissor estão sincronizadas. Consulte "[Programação do SLX](#)" na página 74.
- 6** Porta de Infravermelho (IR)  
Emite sinal de IR para o transmissor para sincronizar frequências.
- 7** Botão de Sincronismo  
Aperte para iniciar a ligação IR entre o receptor e o transmissor. Consulte "[Programação do SLX](#)" na página 74.
- 8** Interruptor Liga/Desliga  
Bata de leve para ligar, segure para desligar.
- 9** Banda de Frequência  
Indica o nome e a faixa da banda de frequência do receptor.
- 10** Acrescentando calços de borracha protetores  
Recomendado se o receptor não estiver montado em bastidor. Use os parafusos fornecidos. Para as instruções para montagem em bastidor, consulte "[Montagem em Bastidor de um Receptor SLX](#)" na página 76.

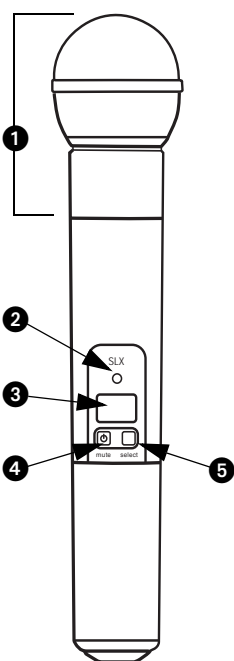
### Painel Traseiro



- 1** Conector B da antena
- 2** Conector do adaptador de AC
- 3** Ligação do cabo do adaptador  
Siga os passos abaixo para fixar o cabo ao corpo do receptor
- 4** Conector de saída XLR
- 5** Conector de saída de 1/4 de polegada.
- 6** Dial de ajuste de volume  
Diminui o nível de saída do receptor. Consulte "[Controle de Volume do Receptor](#)" na página 77.
- 7** Conector A da antena

## Transmissor de Mão SLX2

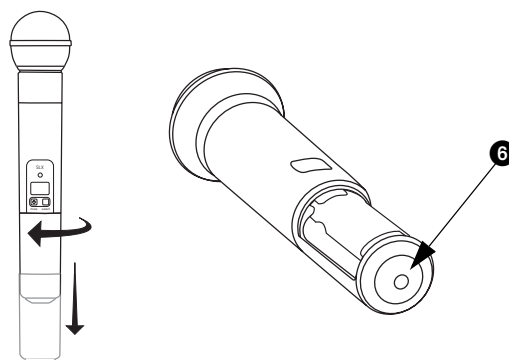
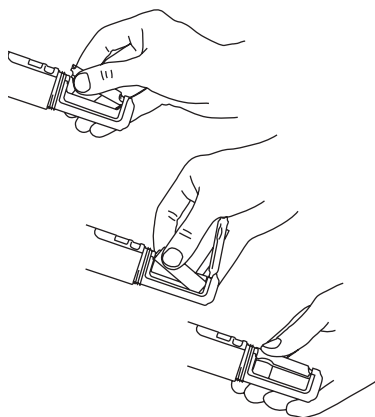
### Características



- ❶ Cabeçote de microfone intercambiável (SM58 mostrado)
- ❷ Indicador de Energia / Infravermelho (IR) / Mudo  
Verde: pronto  
Âmbar: mudo ligado  
Piscando vermelho: Transmissão IR em andamento  
Vermelho aceso: pilha fraca  
Pulsando vermelho: bateria descarregada (o transmissor não pode ser ligado até que as baterias sejam trocadas)
- ❸ Tela LCD  
Consulte "[Programação do Transmissor SLX1 e SLX2](#)" na [página 75](#).
- ❹ Interruptor Liga-desliga / mudo  
Aperte e mantenha apertado para ligar ou desligar. Aperte e solte para mudo ou desativar mudo.

▶ **Para evitar ativação acidental do mudo durante uma apresentação, bloqueie o painel dianteiro enquanto o microfone estiver em uso.** Consulte "[Bloqueie ou Desbloqueie as Configurações do Transmissor](#)" na [página 75](#).

- ❺ Selecione o interruptor  
Consulte "[Programação do Transmissor SLX1 e SLX2](#)" na [página 75](#).
- ❻ Porta IR  
Recebe feixe infravermelho para sincronizar frequências. **Ao utilizar sistemas múltiplos, somente deve ser exposta uma porta IR de cada vez.**

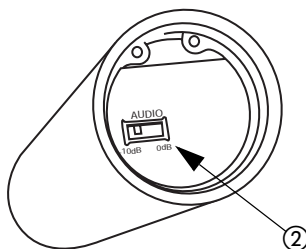
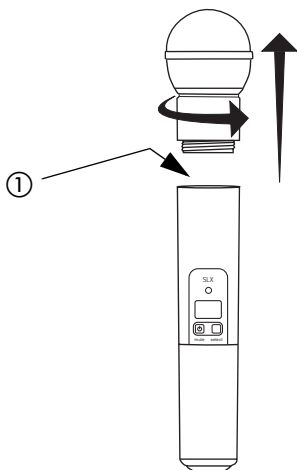


### Troca de Pilhas

- A vida útil esperada para uma pilha alcalina é de aproximadamente 8 horas.
- Quando a luz do transmissor acender vermelha, as pilhas devem ser trocadas imediatamente, como mostrado à esquerda.

### Ajuste do Ganho

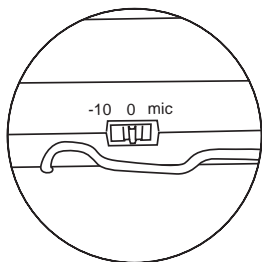
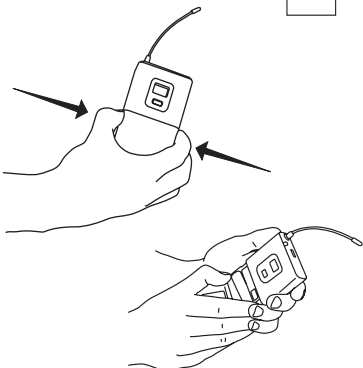
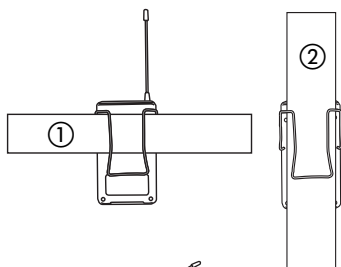
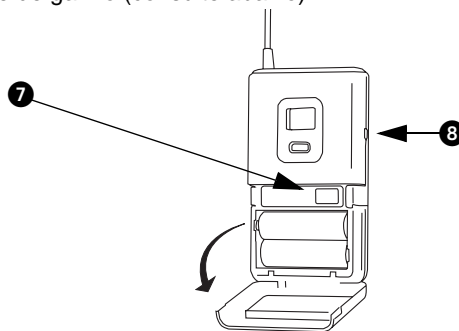
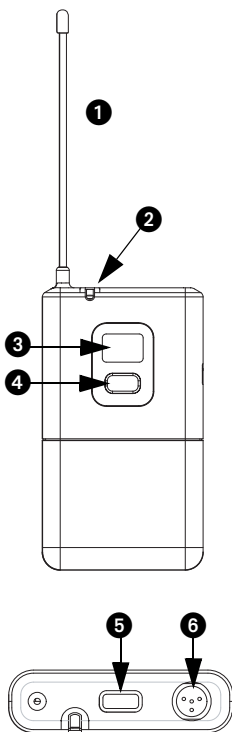
- Acesse o interruptor de ajuste de ganho ❶ desaparafusando o cabeçote do microfone.
- Encontram-se disponíveis dois ajustes de ganho ❷ no SLX2. Selecione um ajuste apropriado para o volume vocal e para o ambiente da apresentação. Use a ponta de uma caneta ou uma chave de fenda pequena para mover o interruptor.
  - **0dB:** Para apresentação vocal baixa até normal.
  - **-10dB:** Para desempenho vocal alto.



## Transmissor portátil SLX1

### Características

- 1 Antena
- 2 Indicador de Energia / Infravermelho (IR) / Mudo  
Verde: pronto  
Âmbar: mudo ligado  
Piscando vermelho: Transmissão IR em andamento  
Vermelho aceso: pilha fraca  
Pulsando vermelho: bateria descarregada (o transmissor não pode ser ligado até que as baterias sejam trocadas)
- 3 Tela LCD  
Consulte “[Programação do Transmissor SLX1 e SLX2](#)” na página 75.
- 4 Seleção de interruptor  
Consulte “[Programação do Transmissor SLX1 e SLX2](#)” na página 75.
- 5 Interruptor Liga-desliga / mudo  
Aperte e mantenha apertado para ligar ou desligar. Aperte e solte para mudo ou desativar mudo.
- 6 Conector de 4 Pinos de Entrada do Microfone
- 7 Porta IR  
Recebe feixe infravermelho para sincronizar frequências. **Ao utilizar sistemas múltiplos, somente deve ser exposta uma porta IR de cada vez.**
- 8 Interruptor de ajuste de ganho (consulte abaixo)



### Usando o Transmissor Portátil

- Prenda com presilha o transmissor a um cinto ① ou passe uma cinta de guitarra pela presilha do transmissor ② conforme mostrado.
- Para obter melhores resultados, passe o transmissor até que o cinto ① seja pressionado de encontro à base da presilha.

### Troca de Pilhas

- A vida útil esperada para uma pilha alcalina é de aproximadamente 8 horas.
- Quando a luz do transmissor acender vermelha, as pilhas devem ser trocadas imediatamente, como mostrado à esquerda.

### Ajuste do Ganho

- Estão disponíveis três ajustes de ganho no SLX1. Selecione o ajuste adequado para seu instrumento.
  - **mic**: Microfone
  - **0**: Guitarra com captações passivas
  - **-10**: Guitarra com captações ativas

## Instalação de um Único Sistema8

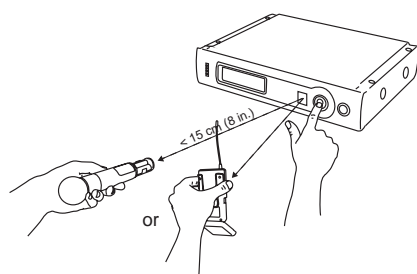
**Observação:** dispositivos de transmissão tais como telefones celulares e rádios com comunicações nos dois sentidos podem interferir nas transmissões de áudio sem fio. Mantenha seus transmissores e receptores SLX distantes desses dispositivos e de outras fontes de interferência.

Siga estes passos ao usar um sistema SLX único:



### 1. Seleção Automática de Frequência ① menu ② select

Procura um canal disponível e configura o receptor para aquele canal.



### 2. Configuração Automática do Transmissor sync

Ligue o transmissor.

Abra o compartimento da pilha do transmissor para exibir a porta de infravermelho (IR) (consulte a [página 71](#) e a [página 72](#)).

Com a porta IR exposta ao receptor, aperte **sinc**.

Mantenha o botão Sync pressionado até a luz vermelha parar de piscar no receptor e no transmissor.

Quando a luz **de pronto** do receptor acender, o sistema está pronto para uso. Feche o compartimento da pilha do transmissor.

## Instalação de um Sistema Múltiplo

Siga estes passos ao usar os sistemas múltiplos SLX em uma instalação única:

1. Coloque todos os receptores em **ligado** e todos os transmissores em **desligado**.
2. Configure todos os receptores no mesmo grupo de frequência (consulte "[Seleção do Grupo](#)" na [página 74](#)).
3. Realize a **Seleção Automática de Frequência** a partir da seção de Configuração de Sistema Único acima.
4. Ligue o primeiro transmissor.
5. Realize a **Configuração Automática do Transmissor** a partir da seção de Configuração de Sistema Único acima.

Repita para cada sistema.

▶ **Assegure-se de que somente uma porta IR do transmissor está exposta ao sincronizar um sistema.**



## Programação do SLX

Qualquer opção exibida na tela terá normalmente seu “tempo esgotado” (“time out”) após cinco segundos.

### Programação do Receptor SLX4

#### Seleção do Grupo ① 2x [menu] ② [select] ③ [sync]



Permite a seleção manual de um grupo de frequência. Ao apertar **selecionar** o número do grupo é aumentado em uma unidade. Quando for exibida a frequência correta, aguarde cinco segundos para que a tela tenha seu tempo esgotado ou aperte **sync**. Para obter melhores resultados ao operar sistemas múltiplos, configure todos os sistemas a um único grupo e em seguida configure cada sistema a um único canal dentro deste grupo.

Para mais informações sobre grupos e canais de frequência, consulte [“Seleção da Banda de Frequência”](#) na página 67.

#### Seleção Manual de Canal ① 3x [menu] ② [select] ③ [sync]



Permite a seleção manual de um canal de frequência. Ao apertar **selecionar** o número do canal é aumentado em uma unidade. Quando for exibida a frequência correta, aguarde cinco segundos até que a tela tenha seu tempo esgotado ou aperte **sync**.

#### Exibição de Frequência ① 4x [menu] ② [select]



Exibe a frequência atual em MHz durante aproximadamente 5 segundos. Aperte e mantenha apertado para aumentar a extensão da exibição.

#### Bloqueie ou Desbloqueie as Configurações do Receptor [select] + [menu]



Mantenha apertada a chave **selecionar** e aperte **menu** para bloquear ou desbloquear o receptor. Quando bloqueada, as configurações atuais do receptor não podem ser alteradas.

#### Condição da Antena



Indica a atividade de RF. Somente uma antena está ativada de cada vez.

#### Condição da Pilha do Transmissor



Indica uma condição de carga fraca da pilha do transmissor.

#### Advertência de Grupo Cheio

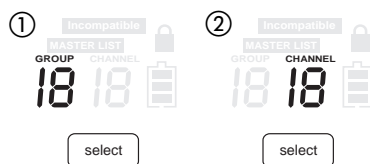


A advertência de **CHEIO** indica que todos os canais disponíveis no grupo atualmente selecionado estão em uso. Quando isto ocorre, re programe todos os sistemas para um grupo alternativo.

Aperte o botão de **menu** ou **selecionar** para sair da tela de advertência.

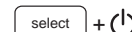
## Programação do Transmissor SLX1 e SLX2

### Selecione manualmente um Grupo e/ou Canal



1. Aperte e mantenha apertado o botão **selecionar** até que as exibições de GRUPO e CANAL comecem a se alternar.
2. Para alterar a configuração de grupo, solte o botão **selecionar** enquanto GRUPO estiver sendo exibido ①. Quando GRUPO estiver piscando, ao apertar **selecionar** a configuração de grupo é aumentada em uma unidade.
3. Para alterar a configuração de canal, solte o botão **selecionar** enquanto CANAL estiver sendo exibido ②. Quando CANAL estiver piscando, ao apertar **selecionar** a configuração de canal é aumentada em uma unidade.

### Bloqueie ou Desbloqueie as Configurações do Transmissor



Aperte os botões **mudo/** e **selecionar** simultaneamente para bloquear ou desbloquear as configurações do transmissor. Quando bloqueadas, as configurações atuais não podem ser alteradas manualmente. **O bloqueio do transmissor não desativa o sincronismo de infravermelho.**



### Condição da Pilha

Indica a carga remanescente nas pilhas do transmissor.



### Indicador da Lista Mestre

Indica que uma lista mestra de frequência está atualmente em uso. Não é exibida nenhuma informação de grupo ou canal.

Observação: o transmissor não pode ser usado para alterar as configurações da lista mestre.

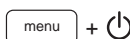


### Advertência de Frequência INCOMPATÍVEL

A advertência de **INCOMPATÍVEL** indica que o receptor e o transmissor estão configurados para bandas de frequência incompatíveis. Entre em contato com seu revendedor para obter assistência.

## Lista de Frequências Mestre

### Uso da Lista Mestre



A “Lista Mestre” de frequências deve ser acessada somente por usuários experientes em situações que requerem seleção precisa de frequência. A “Lista Mestre” é um índice completo de todas as frequências disponíveis em incrementos de 25 kHz.

Para acessar a Lista Mestre, mantenha apertado o botão **menu** quando estiver alimentando o receptor SLX.

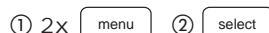
### Selecione Frequências na Lista Mestre



Quando SELECIONAR FREQUÊNCIA estiver piscando, o botão **selecionar** rola para baixo através de todas as frequências disponíveis; o botão **menu** rola para cima. Aperte e solte para mudar a frequência em incrementos de 25 kHz; aperte e mantenha apertado para rolar rapidamente.

Quando for exibida a frequência correta, aguarde cinco segundos para que a tela tenha seu tempo esgotado ou aperte **sinc**.

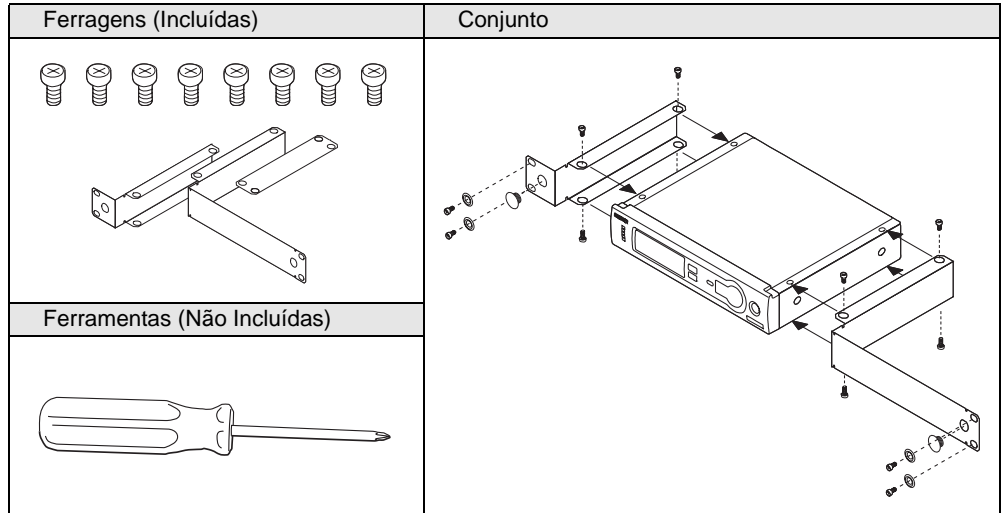
### Saia da Lista Mestre



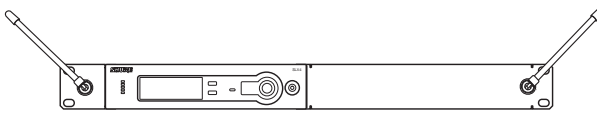
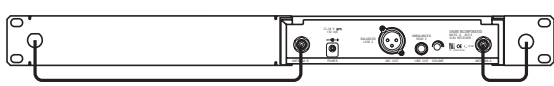
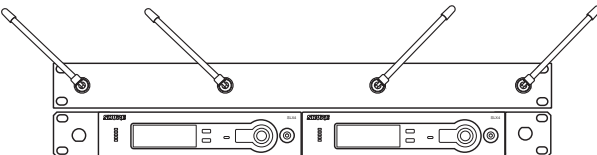
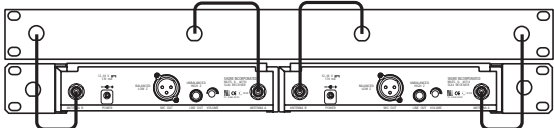
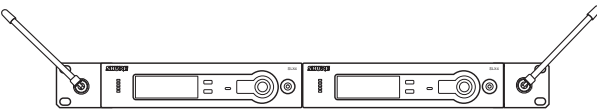
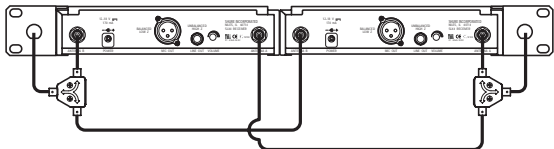
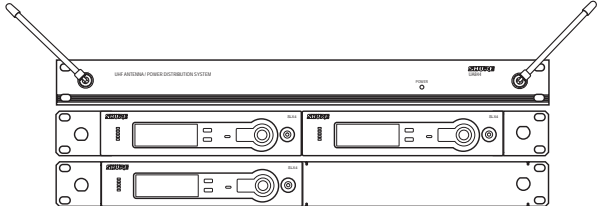
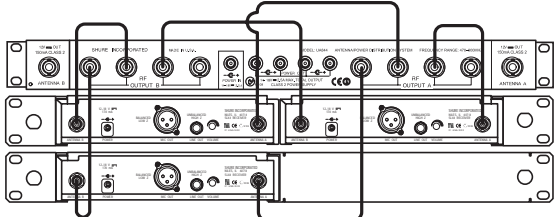
Para sair da Lista Mestre e retornar para as operações normais do sistema, aperte **menu**, e em seguida **selecionar**.

## Montagem em Bastidor de um Receptor SLX

As ferragens para montagem fornecidas permitem que o receptor SLX seja montado em um bastidor padrão de equipamento de áudio de 19 pol.



## Receptores SLX montados em Bastidor

Um Receptor	Fiação	Acessórios Necessários
		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Todos os acessórios fornecidos</li> </ul>
<p><b>Dois Receptores</b></p> 		<ul style="list-style-type: none"> <li>• 1 x UA440</li> </ul>
<p><b>Dois Receptores com Divisor de Antena UA221/Kit Combinador</b></p> 		<ul style="list-style-type: none"> <li>• 1 x UA440</li> </ul>
<p><b>Três ou Quatro Receptores</b></p> 		<ul style="list-style-type: none"> <li>• 1 x UA440</li> </ul>

## Controle de Volume do Receptor

O dial de controle de volume normalmente está à esquerda na posição horária. Girando o dial no sentido anti-horário diminui o nível de saída do receptor.

Se forem necessários ajustes, use uma pequena chave de fenda para girar o dial.

## Dicas para Melhoria do Desempenho do Sistema

- Mantenha uma linha de visada entre o transmissor e a antena.
- Evite colocar o receptor próximo de superfícies metálicas ou de quaisquer equipamentos digitais (CD players, computadores, etc.)
- Prenda o cabo do adaptador AC ao receptor usando um anel retentor de cabo
- Caso o receptor esteja sendo montado em bastidor, monte frontalmente as antenas conforme mostrado na [página 73](#).

## Solução de problemas

Problema	Condição do Indicador	Solução
<b>Sem som ou som fraco</b>	Luz de alimentação do transmissor desligada	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ligue o transmissor (consulte <a href="#">as páginas 71 e 72</a>)</li> <li>• Assegure-se de que os indicadores +/- na pilha coincidem com os terminais do transmissor</li> <li>• Coloque uma bateria nova</li> </ul>
	LCD do receptor desligado	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Certifique-se de que o adaptador AC esteja firmemente ligado à tomada elétrica e ao conector de entrada DC no painel traseiro do receptor.</li> <li>• Certifique-se de que a tomada elétrica AC esteja funcionando e de que forneça a tensão adequada.</li> </ul>
	O mostrador do receptor indica a atividade da antena	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Aperte mudo no transmissor (consulte <a href="#">as páginas 71 e 72</a>)</li> <li>• Aumente o controle de volume do receptor (consulte <a href="#">página 70</a>)</li> <li>• Aumente a configuração do interruptor de ganho do transmissor (consulte <a href="#">as páginas 71 e 72</a>)</li> <li>• Verifique o cabo de conexão entre o receptor e o amplificador ou mixer.</li> </ul>
	O mostrador do receptor indica que não há nenhuma luz acesa relativa à atividade de antena; de alimentação do transmissor e receptor	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Estenda as antenas do receptor verticalmente</li> <li>• Afaste o receptor para longe de quaisquer objetos metálicos</li> <li>• Verifique se há uma linha de visada entre o transmissor e o receptor</li> <li>• Coloque o transmissor mais próximo do receptor</li> <li>• Verifique se o receptor e o transmissor estão utilizando a mesma frequência</li> </ul>
	A luz de alimentação vermelha do transmissor está acesa ou piscando vermelha	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Substitua as pilhas do transmissor.</li> </ul>
	Advertência de <b>INCOMPATÍVEL</b> no transmissor	<ul style="list-style-type: none"> <li>• A advertência de <b>INCOMPATÍVEL</b> indica que o receptor e o transmissor estão configurados para bandas de frequência incompatíveis. Entre em contato com seu revendedor Shure para obter assistência.</li> </ul>
<b>Distorção ou aumentos repentinos de ruído indesejáveis</b>	O mostrador do receptor indica a atividade da antena	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Remova as fontes de interferência RF das proximidades (CD players, computadores, efeitos digitais, monitores de ouvido, etc.)</li> <li>• Altere o receptor e o transmissor para uma frequência diferente (consulte <a href="#">página 74</a>)</li> <li>• Reduza o ganho do transmissor (consulte <a href="#">as páginas 71 e 72</a>)</li> <li>• Substitua a pilha do transmissor.</li> <li>• Caso utilize sistemas múltiplos, aumente a dispersão de frequência entre os sistemas (consulte <a href="#">página 74</a>).</li> </ul>
<b>O nível de distorção apresenta um aumento gradativo.</b>	A luz de alimentação vermelha do transmissor está acesa ou piscando vermelha	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Substitua as pilhas do transmissor.</li> </ul>
<b>Nível de som diferente de uma guitarra elétrica ou microfone ou quando estiver utilizando guitarras diferentes</b>		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ajuste o ganho do transmissor (consulte <a href="#">as páginas 71 e 72</a>) e o volume do receptor (consulte <a href="#">página 70</a>), conforme necessário</li> </ul>
<b>A advertência CHEIA aparece no receptor</b>		<ul style="list-style-type: none"> <li>• A advertência de <b>CHEIO</b> indica que todos os canais disponíveis no grupo atualmente selecionado estão em uso. Quando isto ocorre, re programe todos os sistemas para um grupo alternativo.</li> </ul>
<b>Não pode desligar o transmissor</b>	Luz do transmissor piscando vermelha	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Substitua as pilhas do transmissor.</li> </ul>

## Especificações

### Sistema

#### Faixa de Frequência e Nível de Saída do Transmissor

Banda	Faixa	Saída do transmissor
H5	518–542 MHz	30 mW
J3	572–596 MHz	30 mW
L4	638–662 MHz	30 mW
P4	702–726 MHz	30 mW
R13	794–806 MHz	20 mW
R5	800–820 MHz	20 mW
S6	838–865 MHz	10 mW
JB	806–810 MHz	10 mW
Q4	740–752 MHz	10 mW

OBSERVAÇÃO: Este equipamento de Rádio pode ter a capacidade de operar em algumas frequências não autorizadas na sua região. Entre em contato com as devidas autoridades em seu país para obter informações sobre as frequências autorizadas para produtos de microfone sem fio na sua região.

#### Faixa de Operação em Condições Normais

100m (300 pés)

Observação: a faixa real de alcance depende da absorção do sinal de RF, reflexão e interferência

#### Resposta de Frequência Áudio (+/- 2 dB)

Mínimo: 45 Hz

Máximo: 15 kHz

(A resposta de frequência geral do sistema depende do elemento do microfone.)

#### Distorção Harmônica Total (ref. +/38 kHz de desvio, 1 kHz de tom)

0,5%, típica

#### Faixa Dinâmica

>100 dB, ponderação-A.

#### Faixa de Temperatura de Operação

-18°C (0°F) a +57°C (+135°F)

Observação: As características da pilha podem limitar esta faixa.

#### Polaridade de Áudio do Transmissor

Pressão positiva no diafragma do microfone (ou tensão positiva aplicada na ponta do plugue de fone WA302) produz uma tensão positiva no pino 2 (em relação ao pino 3 da saída de baixa impedância) e a ponta da saída de 1/4 de polegada de alta impedância.

### Transmissor portátil SLX1

#### Nível de Entrada de Áudio

-10 dBV máximo na posição de ganho do microfone

+10 dBV máximo na posição de ganho a 0 dB

+20 dBV máximo na posição de ganho a -10 dB

#### Faixa de ajuste de ganho

30dB

#### Impedância de Entrada

1 MΩ

#### Saída do Transmissor de RF

máximo 30 mW (depende dos regulamentos aplicáveis do país)

#### Dimensões

108 mm H x 64 mm W x 19 mm D (4,25 x 2,50 x 0,75 pol.)

#### Peso

81 gramas (3 oz.) sem baterias

#### Alojamento

Caixa ABS moldada

#### Requisitos de alimentação elétrica

2 pilhas alcalinas "AA" ou pilhas recarregáveis

#### Vida útil da bateria

>8 horas (alcalina)

### Transmissor de Mão SLX2

#### Nível de Entrada de Áudio

+2 dBV máximo na posição de -10 dB

-8 dBV máximo na posição de 0 dB

#### Faixa de ajuste de ganho

10dB

#### Saída do Transmissor de RF

máximo 30 mW (depende dos regulamentos aplicáveis do país)

#### Dimensões (incluindo a cápsula SM58)

254 mm x 51 mm dia. (10 x 2 pol)

#### Peso

290 gramas (10,2 oz.) sem baterias

#### Alojamento

Alça PC/ABS Moldada e cuba da pilha

#### Requisitos de alimentação elétrica

2 pilhas alcalinas "AA" ou pilhas recarregáveis

#### Vida útil da bateria

>8 horas (alcalina)

### Receptor SLX4

#### Dimensões

42 mm H x 197 mm W x 134 mm D (1,65 x 7,76 x 5,28 pol.)

#### Peso

816 g (1 lb 13 oz.)

#### Alojamento

Aço galvanizado

#### Nível de Saída de Áudio (ref. +/38 kHz de desvio, 1 kHz de tom)

Conector padrão XLR (em carga de 600 Ω): -13 dBV

1/4 Conector de polegada (em carga de 3000 Ω): -2 dBV

#### Impedância de saída

conector XLR: 200 Ω

1/4 conector de polegada: 1kΩ

#### saída XLR

Impedância balanceada

Pino 1: Terra

Pino 2: áudio

Pino 3: sem áudio

#### Sensibilidade

-105 dBm para 12 dB SINAD, típica

#### Rejeição de imagem

>70 dB típica

#### Requisitos de alimentação elétrica

12–18 Vdc a 150 mA, fornecida por fonte de alimentação externa

## Peças de Reposição e Acessórios

### Peças de Reposição (todos os sistemas)

Adaptador para pedestal de microfone (SLX2)	WA371
Bolsa com zíper (SLX1)	26A13
Bolsa com zíper (SLX2)	26A14
Barra Curta para Bastidor	53A8611
Barra Longa para Bastidor	53A8612
Barra de Ligação	53B8443
Cabos de extensão da antena (2)	95A9023
Calços amortecedores de borracha (Receptor SLX4) (4)	90A8977

### Peças de Reposição (específico para o sistema)

Adaptador de AC (120 Vca, 60 Hz)	PS20:
Adaptador de AC (220 Vca, 50 Hz)	PS20AR
Adaptador de AC (230 Vca, 50/60 Hz, Plugue Europeu)	PS20E
Adaptador de AC (230 Vca, 50/60 Hz, GB)	PS20UK
Adaptador de CA (100 Vca, 50/60 Hz)	PS20J
SM58 Cabeçote com Tela (SLX2/SM58)	RPW112
SM86 Cabeçote com Tela (SLX2/SM86)	RPW114
Cabeçote BETA 58 com tela SLX2/BETA 58	RPW118
Cabeçote BETA 87A com Tela (SLX2/BETA 87A)	RPW120
Cabeçote BETA 87C™ com Tela (SLX2/BETA 87C™)	RPW122
Tela Prata Fosca (SLX2/SM58)	RK143G
Tela Prata Fosca (SLX2/SM86)	RPM266
Tela Prata Fosca (SLX2/BETA 58)	RK265G
Tela Prata Fosca (SLX2/BETA 87A)	RK312
Tela Prata Fosca (SLX2/Besta 87C™)	RK312
Presilha do cinto	44A8030
Antena de 1/4 onda (518–752 MHz)	UA400B
Antena de 1/4 onda (748–865 MHz)	UA400

### Acessórios Opcionais

Maleta de transporte	WA610
Tela preta (SLX2/BETA 58)	RK323G
Tela preta (SLX2/BETA 87A)	RK324G

### Combinadores e Acessórios de Antena

As antenas e os receptores devem ser da mesma banda.

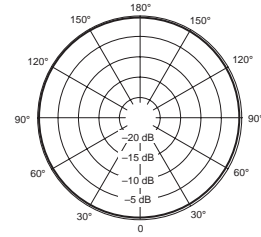
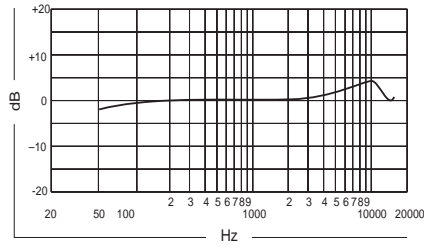
As antenas de comprimento de 1/4 de onda podem ser usadas quando montadas diretamente no UA844. Se as antenas forem montadas remotamente, devem ser usadas as antenas com comprimento de 1/2 onda.

As antenas e os cabos são para uso com o UA844 e não podem ser usadas com receptores autônomos (stand alone) SLX.

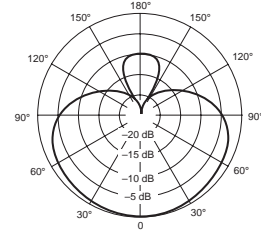
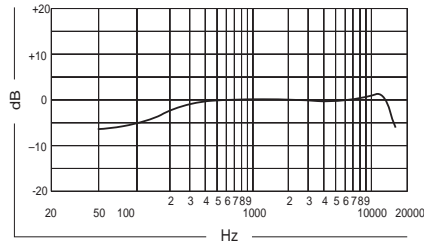
Antena Passiva/Kit Combinador Divisor (recomendado para 2 receptores)	UA221
Amplificador de Distribuição de Potência da Antena de UHF (recomendado para 3 ou mais receptores)	
E.U.A.	UA844US
Europa	UA844E
RU	UA844UK
Kit de Montagem Remota para a Antena de comprimento de 1/2 onda	UA500
Antena de comprimento de 1/2 onda	
Banda H5	UA820H
Banda J3	UA820F
Banda L4	UA820L
Bandas P4, Q4	UA820B
Bandas R13, R5, S6, JB	UA820A
Cabo de Antena de 33 metros (25')	UA825
Cabo de Antena de 33 metros (50')	UA850
Cabo de Antena de 33 metros (100')	UA100

# Microphone Specifications

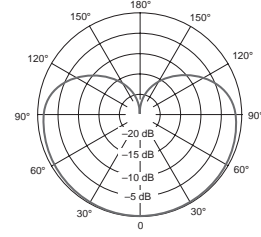
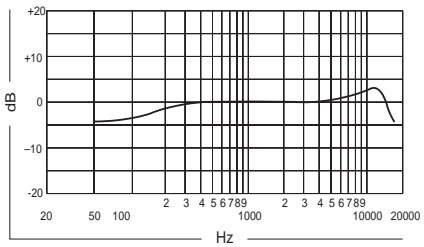
## WL183



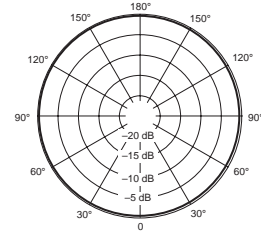
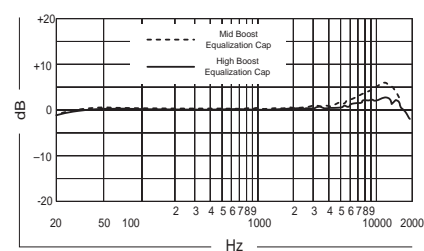
## WL184



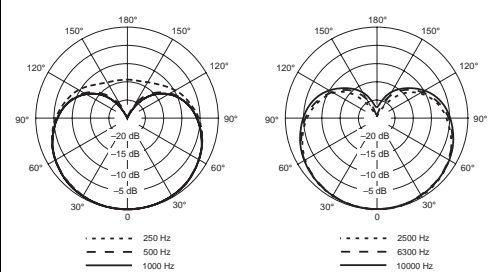
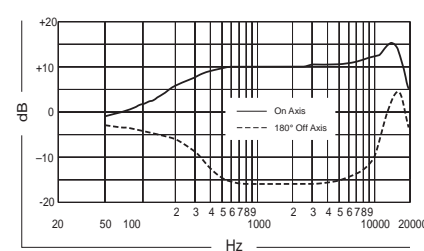
## WL185



## WL50

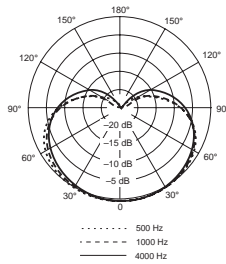
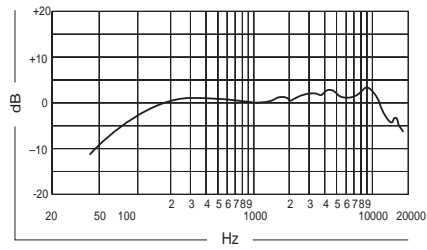


## WL51

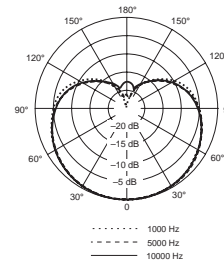
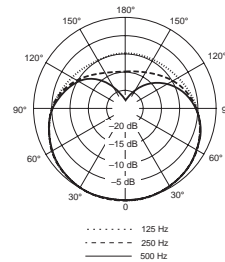
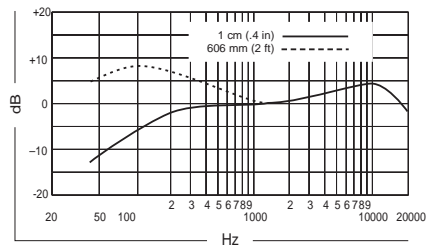


# Microphone Specifications

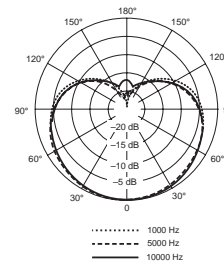
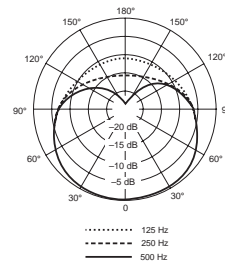
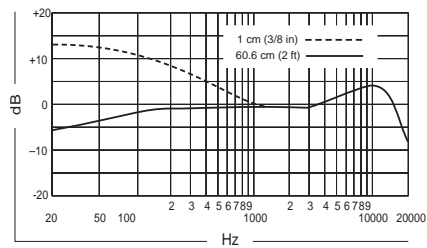
## WH20



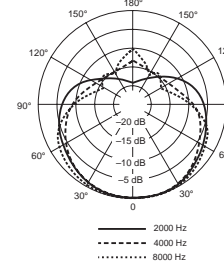
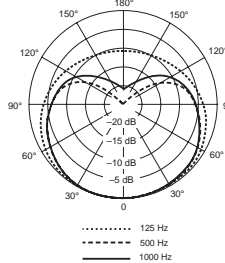
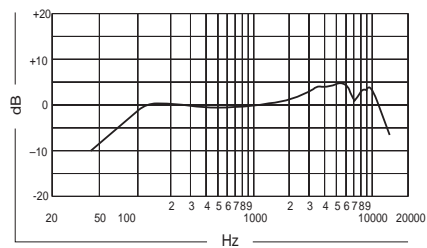
## WH30



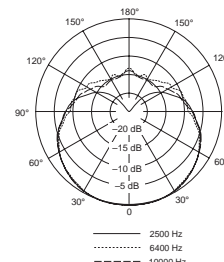
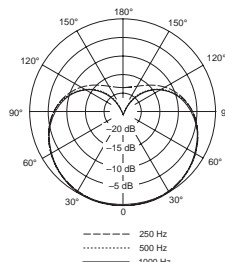
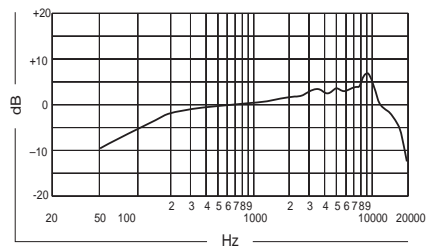
## BETA98H/C



## SM58



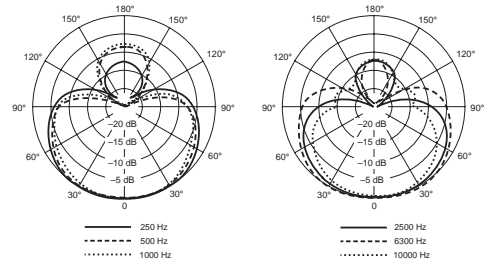
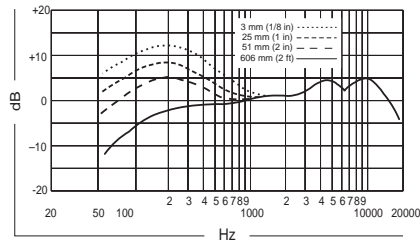
## SM86



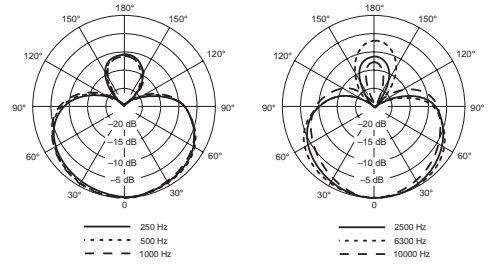
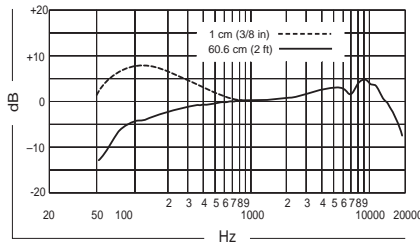


# Microphone Specifications

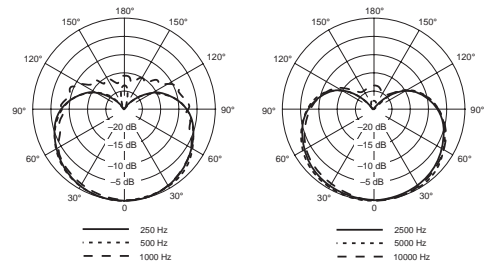
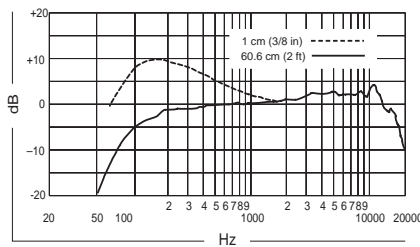
## BETA58



## BETA87A



## BETA87C



## Frequency Ranges

### H5: 518.000–542.000 MHz

	Group 1	Group 2	Group 3	Group 4	Group 5	Group 6
1	518.400	519.250	518.200	519.775	519.100	518.425
2	521.500	520.500	519.675	522.500	521.225	520.400
3	523.575	522.225	520.800	524.200	522.550	523.425
4	525.050	524.725	522.450	525.600	524.575	525.475
5	527.425	526.350	523.750	526.700	526.900	527.775
6	529.200	527.550	526.200	528.250	530.500	531.675
7	532.450	530.800	528.325	529.500	531.750	533.800
8	533.650	532.575	532.225	533.100	533.300	536.250
9	535.275	534.950	534.525	535.425	534.400	537.550
10	537.775	536.425	536.575	537.450	535.800	539.200
11	539.500	538.500	539.600	538.775	537.500	540.325
12	540.750	541.600	541.575	540.900	540.225	541.800
	Full Range - even distribution for each TV-CH	Full Range - even distribution for each TV-CH	Full Range - max. # of frequencies for CH- 22	Full Range - max. # of frequencies for CH- 23	Full Range - max. # of frequencies for CH- 24	Full Range - max. # of frequencies for CH- 25

### J3: 572.000–596.000 MHz

	Group 1	Group 2	Group 3	Group 4	Group 5	Group 6
1	572.400	573.250	572.200	573.775	573.100	572.425
2	575.500	574.500	573.675	576.500	575.225	574.400
3	577.575	576.225	574.800	578.200	576.550	577.425
4	579.050	578.725	576.450	579.600	578.575	579.475
5	581.425	580.350	577.750	580.700	580.900	581.775
6	583.200	581.550	580.200	582.250	584.500	585.675
7	586.450	584.800	582.325	583.500	585.750	587.800
8	587.650	586.575	586.225	587.100	587.300	590.250
9	589.275	588.950	588.525	589.425	588.400	591.550
10	591.775	590.425	590.575	591.450	589.800	593.200
11	593.500	592.500	593.600	592.775	591.500	594.325
12	594.750	595.600	595.575	594.900	594.225	595.800
	Full Range - even distribution for each TV-CH	Full Range - even distribution for each TV-CH	Full Range - max. # of frequencies for CH- 31	Full Range - max. # of frequencies for CH- 32	Full Range - max. # of frequencies for CH- 33	Full Range - max. # of frequencies for CH- 34

### L4: 638.000–662.000 MHz

	Group 1	Group 2	Group 3	Group 4	Group 5	Group 6
1	638.400	639.250	638.200	639.775	639.100	638.425
2	641.500	640.500	639.675	642.500	641.225	640.400
3	643.575	642.225	640.800	644.200	642.550	643.425
4	645.050	644.725	642.450	645.600	644.575	645.475
5	647.425	646.350	643.750	646.700	646.900	647.775
6	649.200	647.550	646.200	648.250	650.500	651.675
7	652.450	650.800	648.325	649.500	651.750	653.800
8	653.650	652.575	652.225	653.100	653.300	656.250
9	655.275	654.950	654.525	655.425	654.400	657.550
10	657.775	656.425	656.575	657.450	655.800	659.200
11	659.500	658.500	659.600	658.775	657.500	660.325
12	660.750	661.600	661.575	660.900	660.225	661.800
	Full Range - even distribution for each TV-CH	Full Range - even distribution for each TV-CH	Full Range - max. # of frequencies for CH- 42	Full Range - max. # of frequencies for CH- 43	Full Range - max. # of frequencies for CH- 44	Full Range - max. # of frequencies for CH- 45

## Frequency Ranges

### P4: 702.000–726.000 MHz

	Group 1	Group 2	Group 3	Group 4	Group 5	Group 6	Group 7	Group 8
1	702.200	703.750	703.650	702.750	703.750	702.100	704.775	702.300
2	704.200	705.975	705.650	704.500	705.750	704.025	706.225	704.975
3	707.200	707.200	708.650	705.750	708.250	705.500	710.500	706.775
4	709.425	708.850	710.875	708.250	711.750	708.500	712.025	709.100
5	711.000	710.950	712.450	711.250	714.500	710.100	714.225	710.300
6	713.675	712.425	715.125	712.500	715.750	712.025	716.900	712.225
7	715.575	714.325	717.025	715.250	718.750	713.500	718.500	714.775
8	717.050	717.000	718.500	718.750	721.250	717.300	720.775	716.700
9	719.150	718.575	720.600	721.250	722.500	725.300	725.300	724.000
10	720.800	720.800	722.250	723.250	724.250			725.900
11	722.025	723.800	723.475					
12	724.250	725.800	725.700					
	Full Range - max. # of compatible frequencies	Full Range - max. # of compatible frequencies	Full Range - max. # of compatible frequencies	France preferred: User Group A	France preferred: User Group A	France preferred: User Group B	France preferred: User Group B	France preferred: User Group C)

	Group 9	Group 10	Group 11	Group 12	Group 13	Group 14	Group 15	Group 16
1	703.000	702.200	710.200	718.200	702.550	702.100	702.700	702.500
2	706.025	703.300	711.300	719.300	705.600	704.700	704.700	705.500
3	708.000	704.700	712.700	720.700	707.500	710.300	709.450	707.000
4	710.300	705.800	713.800	721.800	709.000	712.400	711.500	712.200
5	712.225	707.675	715.675	723.675	711.500	714.000	714.500	714.100
6	716.000	708.775	716.775		715.100	716.500	716.550	716.400
7	717.100				717.000	719.400	719.900	719.500
8	719.000				720.000	721.300	722.000	722.200
9	720.225				723.500		724.700	
10	722.775				725.900		725.900	
11	724.700							
	France preferred: User Group C	Optimized TV channels: TV ch. 50 702-710 MHz	Optimized TV channels: TV ch. 51 710-718 MHz	Optimized TV channels: TV ch. 52 718-724 MHz	Compatible setup for use with PSM400-P3 (P4 > P3)	Compatible setup for use with PSM400-P3 (P4 = P3)	Compatible setup for use with PSM400-HF (P4 > HF)	Compatible setup for use with PSM400-HF (P4 = HF)

## Frequency Ranges

### R5: 800.100–819.900 MHz

	Group 1	Group 2	Group 3	Group 4	Group 5	Group 6	Group 7
1	801.250	801.225	800.950	800.525	801.475	800.600	800.650
2	804.825	804.800	802.950	801.925	803.025	802.050	803.125
3	806.975	806.950	804.325	803.650	805.800	804.275	804.450
4	808.800	808.775	806.425	804.850	806.950	805.750	806.150
5	810.325	810.300	808.050	807.400	809.125	806.850	807.250
6	811.550	811.525	809.275	808.525	810.575	808.550	808.725
7	813.175	813.150	810.800	810.275	811.725	809.875	810.950
8	815.275	815.250	812.625	811.550	813.800	812.350	812.400
9	816.650	816.625	814.775	813.775		813.450	813.500
10	818.650	818.625	818.350				
11	819.750	819.800	819.775				
	Full Range - max. # of comp. Frequencies & FIN / NOR / DEN	Full Range - max. # of comp. Frequencies & FIN / NOR / DEN	Full Range - max. # of comp. Frequencies & FIN / NOR / DEN	Germany preferred: User Group 4 800-814 MHz	Germany preferred: User Group 4 800-814 MHz	Sweden preferred: 800-814 MHz	Sweden preferred: 800-814 MHz

	Group 8	Group 9	Group 10	Group 11	Group 12	Group 13	Group 14
1	806.000	806.025	801.400	800.900	801.200	803.850	806.150
2	807.100	807.425	808.300	802.100	803.800	807.000	811.650
3	808.500	808.525	816.400	806.200	805.900	809.700	814.400
4	809.600	810.400		809.300	807.000	811.050	816.500
5	811.475	811.500		814.100	809.200	813.900	817.450
6	812.575	812.900		816.100	811.700	816.500	819.300
7	813.975	814.000		817.200		817.600	
8				819.600		819.500	
	Netherlands preferred: TV ch. 63 806-814 MHz	Netherlands preferred: TV ch. 63 806-814 MHz	Compatible setup for use with EUT-TL-TV (R5 > TL-TV)	Compatible setup for use with PSM400-MN (R5 > MN)	Compatible setup for use with PSM400-MN (R5 = MN)	Compatible setup for use with PSM200-R8 (R5 > R8)	Compatible setup for use with PSM200-R8 (R5 = R8)

## Frequency Ranges

### S6: 838.000–865.000 MHz

	Group 1	Group 2	Group 3	Group 4	Group 5	Group 6	Group 7	Group 8
1	838.200	838.150	838.550	854.200	855.475	855.075	854.750	854.750
2	841.450	839.375	839.775	855.300	857.425	857.775	855.850	855.850
3	843.275	841.300	841.700	856.700	860.600	860.725	857.250	857.250
4	846.225	842.475	842.875	857.800			858.350	858.350
5	847.350	846.400	846.800	859.675			860.225	860.225
6	850.125	848.025	848.425	860.775			861.325	861.325
7	852.575	850.025	850.425					
8	854.575	852.475	852.875					
9	856.200	855.250	855.650					
10	860.125	856.375	856.775					
11	861.300	859.325	859.725					
12	863.225	861.150	861.550					
13	864.450	864.400	864.800					
	Full Range - max. # of compatible frequencies	Full Range - max. # of compatible frequencies	Full Range - max. # of compatible frequencies	BEL / TUR preferred: opt. TV ch.69 854-862 MHz	U.K. preferred: "CH69 Co-ordinated" SET 1	U.K. preferred: "CH69 Co-ordinated" SET 2 or SET 3	U.K. preferred: "Co-ordinated frequencies" INDOORS	U.K. preferred: "Co-ordinated frequencies" OUTDOORS

	Group 9	Group 10	Group 11	Group 12	Group 13	Group 14	Group 15
1	854.425	863.200	838.200	838.900	838.100	838.700	838.400
2	855.525	864.500	839.900	842.600	841.100	842.800	840.600
3	857.400		841.000	845.900	842.700	844.800	842.100
4	858.500		842.375	847.500	847.000	846.300	844.700
5	859.900		844.400	848.600	849.200	847.400	846.600
6	861.000		846.100	850.100	850.400	849.200	848.100
7			847.350	852.100	852.500	851.300	850.700
8			849.400	853.300	854.100		851.850
9			851.800	855.100	855.300		853.700
10			853.200	857.200			
11				858.650			
12				859.800			
13				861.900			
	U.K. preferred: "Co-ordinated frequencies" OUTDOORS	European harmonized band: optimized for 863 - 865 MHz	Compatible setup for use with EUT-TW-TZ (S6 > TW-TZ)	Compatible setup for use with EUT-VR-VT (S6 > VR-VT)	Compatible setup for use with PSM400-KE (S6 > KE)	Compatible setup for use with PSM400-KE (S6 = KE)	Compatible setup for use with PSM200-S5 (S6 > S5)

**Frequency Range****Q4: 740.000–752.000 MHz**

	Group 1	Group 2	Group 3	Group 4
<b>1</b>	740.125	740.125	740.125	740.125
<b>2</b>	741.500	741.950	741.225	740.800
<b>3</b>	743.375	743.500	742.925	741.825
<b>4</b>	744.600	745.675	744.325	743.075
<b>5</b>	746.325	747.400	745.425	745.125
<b>6</b>	748.500	748.625	746.875	746.575
<b>7</b>	750.050	750.500	748.925	747.675
<b>8</b>	751.875	751.875	750.175	749.075
<b>9</b>			751.200	750.775
<b>10</b>			751.875	751.875
	Full Range	Full Range	Full Range	Full Range

**Frequency Range****JB: 806.000–810.000 MHz**

	Group 1	Group 2	Group 3	Group 4	Group 5	Group 6
<b>1</b>	806.250	806.375	806.125	806.500	806.125	806.250
<b>2</b>	807.500	808.625	807.375	807.375	807.375	807.250
<b>3</b>	809.625	809.750	809.500	808.625	808.375	808.500
<b>4</b>				809.625	809.750	809.375
	Full Range	Full Range	Full Range	Full Range	Full Range	Full Range

**Frequency Ranges****R13: 794.000–806.000 MHz**

	GROUP 1	GROUP 2	GROUP 3	GROUP 4
<b>1</b>	795.150	794.375	794.100	794.900
<b>2</b>	796.850	795.600	795.300	796.100
<b>3</b>	798.100	797.425	797.200	798.000
<b>4</b>	800.750	799.725	798.550	799.350
<b>5</b>	802.200	803.025	800.625	801.425
<b>6</b>	805.350	804.475	802.150	802.950
<b>7</b>			803.350	804.150
<b>8</b>			804.925	805.725
	Full Range	Full Range	Full Range	Full Range

## Regulatory and Licensing Information

### SLX1 & SLX2 Transmitters:

Type Accepted under FCC Parts 74 (FCC ID: "DD4SLX1" & "DD4SLX2"). Certified by IC in Canada under RSS-123 and RSS-102 ("IC: 616A-SLX1" and "IC: 616A-SLX2"). Meets the essential requirements of the European R&TTE Directive 99/5/EC (ETSI EN 300-422 Parts 1 & 2, EN 301 489 Parts 1 & 9) and is eligible to carry the CE marking. **CE 0682** ⓘ

### SLX4 Receiver:

Conforms to Australian EMC requirements and is eligible for C-Tick marking. **C N108**

Authorized under the Declaration Of Conformity provision of FCC Part 15 as a Class B Digital device. Certified under Industry Canada to RSS-123 ("IC: 616A-SLX4"). Meets the essential requirements of the European R&TTE Directive 99/5/EC (EN 301 489 Parts 1 & 2, EN 300 422 Parts 1 & 2) and is eligible to carry the CE marking. **CE**

### PS 20 Series Power Supplies:

Conform to Safety Standard IEC 60065. PS20E and PS20UK are eligible to bear CE marking.

**PS20AR:** Conforms to Safety Standard IEC 60065. Certified TÜV Rheinland Argentina, S.A. No. RA2681022.

A ministerial license may be required to operate this equipment in certain areas. Consult your national authority for possible requirements.

This radio equipment is intended for use in musical professional entertainment and similar applications.

### Les transmetteurs modèle Shure SLX1 et SLX2 :

Type accepté sous FCC partie 74 (FCC ID : « DD4SLX1 » et « DD4SLX2 »). Certifié par IC au Canada sous RSS-123 et RSS-102. Conforme aux exigences essentielles de la directive européenne R&TTE 99/5/CE (ETSI EN 300 422, partie 1 et 2, ETSI EN 301 489, partie 1 et 9) et sont autorisés à porter la marque CE.

### Le récepteur modèle Shure SLX4 :

Conforme aux exigences CEM australiennes, autorisé à porter la marque C-Tick.

Autorisé aux termes de la clause de Déclaration de conformité de la FCC section 15 comme appareil numérique de classe B. Certifié par IC au Canada sous RSS-123 (« IC: 616A-SLX4 »). Conforme aux exigences essentielles de la directive européenne R&TTE 99/5/CE (ETSI EN 300 422, partie 1 et 2, ETSI EN 301 489, partie 1 et 9) et sont autorisés à porter la marque CE.

### Les blocs d'alimentation PS20E et PS20UK :

Conforme aux spécifications IEC 60065 et sont autorisés à porter la marque CE.

**PS20AR** : Conforme aux spécifications IEC 60065. Certifié TÜV Rheinland Argentina, S.A., No. RA2681022.

Autorisation d'utilisation : Une licence officielle d'utilisation de ce matériel peut être requise dans certains pays. Consulter les autorités compétentes pour les exigences possibles.

Ce matériel radio est prévu pour une utilisation en spectacles musicaux professionnels et applications similaires.

## Regulatory and Licensing Information

### Die Senders Modells SLX1 und SLX2:

Typenzulassung unter FCC Teil 74 (FCC ID: „DD4SLX1“ und „DD4SLX2“). Zugelassen durch die IC in Kanada unter RSS-123 und RSS-102. Entsprechen den Grundanforderungen der europäischen R&TTE-Richtlinie 99/5/EC (ETSI-Normen EN 300 422, Teile 1 und 2, ETSI-Normen EN 301 489, Teile 1 und 9) und sind zum Tragen des CE-Zeichens berechtigt.

### Der Empfänger Modell SLX4:

Entspricht den Anforderungen für elektromagnetische Verträglichkeit von Australien, ist berechtigt zur C-Tick-Kennzeichnung.

Zugelassen unter der Übereinstimmungserklärung der FCC, Teil 15, als digitales Gerät der Klasse B. Zugelassen durch die IC in Kanada unter RSS-123 („IC: 616A-SLX4“). Entsprechen den Grundanforderungen der europäischen R&TTE-Richtlinie 99/5/EC (ETSI-Normen EN 300 422, Teile 1 und 2, ETSI-Normen EN 301 489, Teile 1 und 9) und sind zum Tragen des CE-Zeichens berechtigt.

### Der netzteilen Modells PS20E und PS20UK:

Entsprechen den Grundanforderungen IEC 60065 und sind zum Tragen des CE-Zeichens berechtigt.

**PS20AR:** Entsprechen den Grundanforderungen IEC 60065. Bestätigt TÜV Rheinland Argentina, S.A., No. RA2681022.

Zulassung: In einigen Gebieten ist für den Betrieb dieses Geräts u.U. eine behördliche Zulassung erforderlich. Wenden Sie sich bitte an die zuständige Behörde, um Informationen über etwaige Anforderungen zu erhalten.

Diese Funkausrüstung ist zum Gebrauch bei professionellen Musikveranstaltungen und ähnlichen Anwendungen vorgesehen.

### Los transmisores modelos SLX1 y SLX2:

Aceptado por especimen bajo las normas de la FCC (Comisión Federal de Comunicaciones de los EE.UU.) (FCC ID: "DD4SLX1" y "DD4SLX2"). Certificados en Canadá por la IC bajo la norma RSS-123 y RSS-102. Cumple con los requisitos esenciales de la directriz europea 99/5/EC de RTTE (ETSI EN 300-422, partes 1 y 2, ETSI EN 301 489, partes 1 y 9) y califican para llevar la marca CE.

### El receptor modelo SLX4:

Cumple los requisitos australianos en materia de EMC, califica para llevar la marca "C-Tick".

Autorizado según la cláusula de Declaración de homologación de la parte 15 de las normas de la FCC como dispositivo digital de categoría B. Certificados en Canadá por la IC bajo la norma RSS-123 ("IC: 616A-SLX4"). Cumple con los requisitos esenciales de la directriz europea 99/5/EC de RTTE (ETSI EN 300-422, partes 1 y 2, ETSI EN 301 489, partes 1 y 9) y califican para llevar la marca CE.

### Los fuentes de alimentación modelos PS20E y PS20UK:

Cumple la norma IEC 60065 y califican para llevar la marca CE.

**PS20AR:** Cumple la norma IEC 60065. Certificado TÜV Rheinland Argentina, S.A., No. RA2681022.

Licencia de uso: Se puede requerir una licencia ministerial para utilizar este equipo en algunas áreas. Consulte a la autoridad nacional sobre los posibles requisitos.

Este equipo de radio está destinado para uso en presentaciones musicales profesionales y situaciones similares.

## Regulatory and Licensing Information

### I trasmettitori Shure modelli SLX1 e SLX2:

Di tipo approvato secondo le norme FCC Parte 74 (FCC ID: "DD4SLX1" e "DD4SLX2"). Omologato dalla IC in Canada a norma RSS-123 e RSS-102. Conforme ai requisiti essenziali specificati nella direttiva europea R&TTE 99/5/EC (ETSI specificati nella norma EN 300 422, Parte 1 e Parte 2, ETSI specificati nella norma EN 301 489, Parte 1 e Parte 9) e possono essere contrassegnati con il marchio CE.

### Il ricevitore Shure modello SLX4:

Conforme ai requisiti australiani relativi alla compatibilità elettromagnetica e contrassegnabile con il marchio C-Tick marking.

Omologato secondo la clausola di Dichiarazione di conformità delle norme FCC, Parte 15, come dispositivo digitale di Classe B. Omologato dalla IC in Canada a norma RSS-123 ("IC: 616A-SLX4"). Conforme ai requisiti essenziali specificati nella direttiva europea R&TTE 99/5/EC (ETSI specificati nella norma EN 300 422, Parte 1 e Parte 2, ETSI specificati nella norma EN 301 489, Parte 1 e Parte 9) e possono essere contrassegnati con il marchio CE.

### Di alimentatori PS20E e PS20UK:

Conforme alle norme IEC 60065 e possono essere contrassegnati con il marchio CE.

**PS20AR:** Conforme alle norme IEC 60065. Certificato TÜV Rheinland Argentina, S.A., No. RA2681022.

Concessione della licenza all'uso: per usare questo apparecchio, in certe aree può essere necessaria una licenza ministeriale. Per i possibili requisiti, rivolgersi alle autorità competenti.

Questo apparecchio radio è inteso per intrattenimento a livello professionale ed applicazioni simili.



## European Countries and Frequencies

<b>H5 518–542 MHz, max. 30 mW</b>	
<b>Country Code</b>	<b>Frequency Range</b>
<b>Code de Pays</b>	<b>Gamme de frequences</b>
<b>Länder-Kürzel</b>	<b>Frequenzbereich</b>
A, B, CH, CZ, D, E, EST	518–542 MHz *
F, GB, GR, H, I, IRL, L,	518–542 MHz *
LT, M, NL, P, PL, SLO	518–542 MHz *
DK, FIN, N, S	*
CY, LV, SK	*
all other countries	*

<b>J3 572–596 MHz, max. 30 mW</b>	
<b>Country Code</b>	<b>Frequency Range</b>
<b>Code de Pays</b>	<b>Gamme de frequences</b>
<b>Länder-Kürzel</b>	<b>Frequenzbereich</b>
A, B, CH, CZ, D, E, EST	572–596 MHz *
F, GB, GR, H, I, IRL, L,	572–596 MHz *
LT, M, NL, P, PL, SLO	572–596 MHz *
DK, FIN, N, S	*
CY, LV, SK	*
all other countries	*

<b>L4 638–662 MHz, max. 30 mW</b>	
<b>Country Code</b>	<b>Frequency Range</b>
<b>Code de Pays</b>	<b>Gamme de frequences</b>
<b>Länder-Kürzel</b>	<b>Frequenzbereich</b>
A, B, CH, CZ, D, E, EST	638–662 MHz *
F, GB, GR, H, I, IRL, L,	638–662 MHz *
LT, M, NL, P, PL, SLO	638–662 MHz *
DK, FIN, N, S	*
CY, LV, SK	*
all other countries	*

<b>P4 702–726 MHz, max. 30 mW</b>	
<b>Country Code</b>	<b>Frequency Range</b>
<b>Code de Pays</b>	<b>Gamme de frequences</b>
<b>Länder-Kürzel</b>	<b>Frequenzbereich</b>
A, B, CH, CZ, D, E, EST	702–726 MHz *
F, GB, GR, H, I, IRL, L,	702–726 MHz *
LT, M, NL, P, PL, SLO	702–726 MHz *
DK, FIN, N, S	*
CY, LV, SK	*
all other countries	*

## European Countries and Frequencies

<b>R5 800–820 MHz, max. 20 mW</b>	
<b>Country Code</b>	<b>Frequency Range</b>
<b>Code de Pays</b>	<b>Gamme de frequences</b>
<b>Länder-Kürzel</b>	<b>Frequenzbereich</b>
A, B, CH, D, E, EST	800–820 MHz *
F, GB, GR, H, I, IRL, L,	800–820 MHz *
FIN, LT, N, NL, P, PL, SLO	800–820 MHz *
DK	800,1–819,9 MHz *
S	800–814 MHz *
CZ	815–820 MHz *
CY, LV, M, SK	*
all other countries	*

<b>S6 838–865 MHz, max. 10 mW</b>	
<b>Country Code</b>	<b>Frequency Range</b>
<b>Code de Pays</b>	<b>Gamme de frequences</b>
<b>Länder-Kürzel</b>	<b>Frequenzbereich</b>
A, B, CH, D, E, EST	838–865 MHz *
GB, H, I, IRL, L,	838–865 MHz *
LT, M, NL, P, PL, SLO	838–865 MHz *
CY, CZ, DK, F, FIN	*
GR, N, LV, S, SK	*
all other countries	*

## Declarations

**FCC DECLARATION OF CONFORMITY**

We,  
of

Shure Incorporated  
5800 Touhy Avenue  
Niles, Illinois 60714-4608, U.S.A  
(847) 600-2000

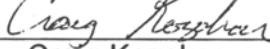
Declare under our sole responsibility that the following product

Model: SLX4 Description: UHF FM Receiver

Has been tested and found to comply with the limits for an unintentional radiator device, and approved under the Declaration of Conformity provision of the Part 15 of the FCC rules.

Operation is subject to the following two conditions:

1. This device may not cause harmful interference.
2. This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Signed  Date January 9, 2004  
Name, Title Craig Kozokar  
EMC Project Engineer, Corporate Quality, Shure Incorporated

**EU DECLARATION OF CONFORMITY**

We,  
of

Shure Incorporated  
5800 Touhy Ave  
Niles, Illinois, 60714-4608 U.S.A  
(847) 600-2000

Declare under our sole responsibility that the following product

Model: SLX1, SLX 2, SLX4 Description: Body Pack and Handheld UHF FM Transmitter and UHF FM Receiver  
PS20E, PS20UK

to which this Declaration relates

- are in conformity to European Low Voltage Directive 73/23/EEC
- are in conformity to European EMC Directive 89/336/EEC
- are in conformity to European R&TTE Directive 1999/5/EC
- are in conformity to European CE Marking Directive 93/68/EEC

The product complies with the following product family, harmonized or national standards:  
SLX1, SLX2, and SLX4: EN 301 489 Part 1 and 9, ETSI 300 422-1 and ETSI 300 422-2  
PS20E, PS20UK: EN60065, EN61000-3-2, EN 61000-3-3

Manufacturer: Shure Incorporated

Signed  Date February 27, 2004  
Name, Title Craig Kozokar  
EMC Project Engineer, Corporate Quality, Shure Incorporated

European Contact: Shure Europe GmbH  
Wannenacker Str. 28, 74078 Heilbronn, Germany  
Phone: 49-7131-7214-0, Fax: 49-7131-7214-14